



Centre éducatif À Ciel Ouvert Vaudreuil-Dorion
101 Bill-Durnan, Vaudreuil-Dorion, J7V 3Y3
450-218-3531

Affichée le 13 octobre, 2023 – Posted on October 13, 2023

Réunion du comité de parents - Parents committee Meeting

**Mercredi le 11 octobre, 2023 à 18h00 – Wednesday October 11,
2023 at 6:00 pm**

MINUTES

Personne présentes : Marilou, Amanda, Federica, Meryem et Manuvie

Adoption du règlement intérieur

Vote pour la présidente : Meryem Ougnaou

Vote pour la secrétaire : Amanda Simpson

Ouverture de la réunion et adoption de l'ordre du jour
Call to order and approval of the agenda

1. Application du programme éducatif

Educational programming:

- L'exercice d'évacuation en cas d'incendie s'est bien déroulé. Le service d'incendie de Vaudreuil recommande de fermer toutes les portes lorsque la salle de classe est vide.
- L'autobus de la ville Mozaïk est venu le 12 septembre et reviendra le 17 octobre pour les enfants de 3-4 ans pour un atelier de lecture.
- Halloween le 31 octobre : Déguisements et sacs de friandises pour les enfants prévus.
- Journée dans le noir le 1er novembre : Les enfants sont encouragés à porter du orange et du noir et à apporter une lampe de poche de la maison.
- La journée Bac Dégueulasse revient le 3 novembre.

- Les pompiers viendront rendre visite aux enfants de 4 ans : Date à déterminer.
- Journée de la photo le 5 octobre, preuve reçue le 11 octobre, toute commande passée après le 23 octobre entraînera des frais supplémentaires.
- Le groupe Facebook du comité de parents sera ajouté au mémo des parents.
- The fire drill went well. The Vaudreuil Fire Department recommends closing all doors when the classroom is empty.
- The Mozaïk city bus came on September 12 and will return on October 17 for children aged 3-4 for a reading workshop.
- Halloween on October 31: Costumes and bags of treats for children planned.
- Day in the Dark on November 1: Children are encouraged to wear orange and black and bring a flashlight from home.
- Bac Dégueulasse day returns on November 3.
- The firefighters will come to visit the 4-year-old children: Date to be determined.
- Photo day October 5th, proof received October 11th, any orders placed after October 23rd will incur additional charges.
- The parents committee Facebook group will be added to the parents' memo.

2. Acquisition et utilisation du matériel éducatif et de l'équipement Acquisition and utilization of material and equipment

- Le service de garde a acheté :
 - De nouveaux livres
 - Des fournitures d'art
 - Des casse-têtes
 - Des jeux de mémoire
- Les dons des parents sont toujours les bienvenus, les extras sont envoyés à l'actuel.
 - The daycare purchased:
 - New books
 - Art supplies
 - Puzzles
 - Memory games
 - Donations from parents are always welcome, extras are sent to the current one.

3. Localisation ou changement de localisation de l'installation Location or change of location of the installation

- Aucun changement / No change

4. Aménagement et ameublement

Planning and furnishing

- Une nouvelle chaise a été achetée pour une éducatrice, car la sienne s'était cassée.
- A new chair was purchased for an educator because hers had broken.

5. Services fournis

Services offered

- Résumé des différents services supplémentaires offert par le Centre :
- Déjeuners et Late afternoon snack: 2\$/jour
- Plus de 10 heures occasionnel : 5\$/jour
- Avec contrat : 3\$/jour
- Crème solaire : 30\$/an
- Frais de retard : 25\$/10 min.
- Matin et Soir en VD2 : 10\$/jour
- Summary of the various additional services offered by the Center:
- Lunches and Late afternoon snack: \$2/day
- More than 10 hours casual: \$5/day
- With contract: \$3/day
- Sun cream: \$30/year
- Late fees: \$25/10 min.
- Morning and evening in VD2: \$10/day

6. Traitement des plaintes

Complaints

- Aucune plainte / No complaint

7. Varia / Ajournement / Adjournment:

- Semaine des éducatrices national a lieu la semaine du 23 octobre; le comité a décidé de célébrer en mai, comme les dernières années, durant la semaine des services de garde.
- Collectes de fonds:
 - Des dons des parents pourront être recueilli dans une enveloppe pour l'organisation de la semaine des éducatrices par le Comité.
 - Collecte de fonds de Noël pour les éducatrices à Noël : À déterminer.
 - Fête de remise des diplômes : À déterminer.

- Mme. Hélène vient 2 à 4 fois par année pour un atelier de lecture et bricolage avec les enfants.
- Le recrutement s'améliore avec de plus en plus de personnes envoyant leur CV, et plus d'éducatrices obtiennent la certification nécessaire pour être qualifiée.
- Il est nécessaire de faire un suivi avec la ville de Vaudreuil afin d'installer des piliers pour protéger les enfants pendant leurs jeux à l'extérieur, le long de la clôture de la rue Bill-Durnan.
- National Educators Week takes place the week of October 23; the committee decided to celebrate in May, as in recent years, during childcare week.
- Fundraisers:
 - • Donations from parents can be collected in an envelope for the organization of Educators' Week by the Committee.
 - • Christmas fundraiser for educators at Christmas: To be determined.
 - • Graduation party: To be determined.
- Ms. Hélène comes 2 to 4 times a year for a reading and craft workshop with the children.
- Recruitment is improving with more people submitting their CVs, and more educators obtaining the certification necessary to be qualified.
- It is necessary to follow up with the city of Vaudreuil in order to install pillars to protect children while they play outside, along the fence on Bill-Durnan Street.

PROCHAINE RÉUNION: / NEXT MEETING:

- La prochaine réunion aura lieu le 22 novembre 2023, à 18h.
- Fin de la réunion à 18h44.
 - The next meeting will take place on November 22, 2023, at 6 p.m.
 - End of the meeting at 6:44 p.m.



Centre éducatif À Ciel Ouvert Vaudreuil-Dorion
101 Bill-Durnan, Vaudreuil-Dorion, J7V 3Y3
450-218-3531

Affichée le 13 octobre, 2023 – Posted on October 13, 2023

Réunion du comité de parents - Parents committee Meeting

**Mercredi le 11 octobre, 2023 à 18h00 – Wednesday October 11,
2023 at 6:00 pm**

MINUTES

Personne présentes : Marilou, Amanda, Federica, Meryem et Manuvie

Adoption du règlement intérieur

Vote pour la présidente : Meryem Ougnaou

Vote pour la secrétaire : Amanda Simpson

Ouverture de la réunion et adoption de l'ordre du jour
Call to order and approval of the agenda

1. Application du programme éducatif

Educational programming:

- L'exercice d'évacuation en cas d'incendie s'est bien déroulé. Le service d'incendie de Vaudreuil recommande de fermer toutes les portes lorsque la salle de classe est vide.
- L'autobus de la ville Mozaïk est venu le 12 septembre et reviendra le 17 octobre pour les enfants de 3-4 ans pour un atelier de lecture.
- Halloween le 31 octobre : Déguisements et sacs de friandises pour les enfants prévus.
- Journée dans le noir le 1er novembre : Les enfants sont encouragés à porter du orange et du noir et à apporter une lampe de poche de la maison.
- La journée Bac Dégueulasse revient le 3 novembre.

- Les pompiers viendront rendre visite aux enfants de 4 ans : Date à déterminer.
- Journée de la photo le 5 octobre, preuve reçue le 11 octobre, toute commande passée après le 23 octobre entraînera des frais supplémentaires.
- Le groupe Facebook du comité de parents sera ajouté au mémo des parents.
- The fire drill went well. The Vaudreuil Fire Department recommends closing all doors when the classroom is empty.
- The Mozaïk city bus came on September 12 and will return on October 17 for children aged 3-4 for a reading workshop.
- Halloween on October 31: Costumes and bags of treats for children planned.
- Day in the Dark on November 1: Children are encouraged to wear orange and black and bring a flashlight from home.
- Bac Dégueulasse day returns on November 3.
- The firefighters will come to visit the 4-year-old children: Date to be determined.
- Photo day October 5th, proof received October 11th, any orders placed after October 23rd will incur additional charges.
- The parents committee Facebook group will be added to the parents' memo.

2. Acquisition et utilisation du matériel éducatif et de l'équipement Acquisition and utilization of material and equipment

- Le service de garde a acheté :
 - De nouveaux livres
 - Des fournitures d'art
 - Des casse-têtes
 - Des jeux de mémoire
- Les dons des parents sont toujours les bienvenus, les extras sont envoyés à l'actuel.
 - The daycare purchased:
 - New books
 - Art supplies
 - Puzzles
 - Memory games
 - Donations from parents are always welcome, extras are sent to the current one.

3. Localisation ou changement de localisation de l'installation Location or change of location of the installation

- Aucun changement / No change

4. Aménagement et ameublement

Planning and furnishing

- Une nouvelle chaise a été achetée pour une éducatrice, car la sienne s'était cassée.
- A new chair was purchased for an educator because hers had broken.

5. Services fournis

Services offered

- Résumé des différents services supplémentaires offert par le Centre :
- Déjeuners et Late afternoon snack: 2\$/jour
- Plus de 10 heures occasionnel : 5\$/jour
- Avec contrat : 3\$/jour
- Crème solaire : 30\$/an
- Frais de retard : 25\$/10 min.
- Matin et Soir en VD2 : 10\$/jour
- Summary of the various additional services offered by the Center:
- Lunches and Late afternoon snack: \$2/day
- More than 10 hours casual: \$5/day
- With contract: \$3/day
- Sun cream: \$30/year
- Late fees: \$25/10 min.
- Morning and evening in VD2: \$10/day

6. Traitement des plaintes

Complaints

- Aucune plainte / No complaint

7. Varia / Ajournement / Adjournment:

- Semaine des éducatrices national a lieu la semaine du 23 octobre; le comité a décidé de célébrer en mai, comme les dernières années, durant la semaine des services de garde.
- Collectes de fonds:
 - Des dons des parents pourront être recueilli dans une enveloppe pour l'organisation de la semaine des éducatrices par le Comité.
 - Collecte de fonds de Noël pour les éducatrices à Noël : À déterminer.
 - Fête de remise des diplômes : À déterminer.

- Mme. Hélène vient 2 à 4 fois par année pour un atelier de lecture et bricolage avec les enfants.
- Le recrutement s'améliore avec de plus en plus de personnes envoyant leur CV, et plus d'éducatrices obtiennent la certification nécessaire pour être qualifiée.
- Il est nécessaire de faire un suivi avec la ville de Vaudreuil afin d'installer des piliers pour protéger les enfants pendant leurs jeux à l'extérieur, le long de la clôture de la rue Bill-Durnan.
- National Educators Week takes place the week of October 23; the committee decided to celebrate in May, as in recent years, during childcare week.
- Fundraisers:
 - • Donations from parents can be collected in an envelope for the organization of Educators' Week by the Committee.
 - • Christmas fundraiser for educators at Christmas: To be determined.
 - • Graduation party: To be determined.
- Ms. Hélène comes 2 to 4 times a year for a reading and craft workshop with the children.
- Recruitment is improving with more people submitting their CVs, and more educators obtaining the certification necessary to be qualified.
- It is necessary to follow up with the city of Vaudreuil in order to install pillars to protect children while they play outside, along the fence on Bill-Durnan Street.

PROCHAINE RÉUNION: / NEXT MEETING:

- La prochaine réunion aura lieu le 22 novembre 2023, à 18h.
- Fin de la réunion à 18h44.
 - The next meeting will take place on November 22, 2023, at 6 p.m.
 - End of the meeting at 6:44 p.m.